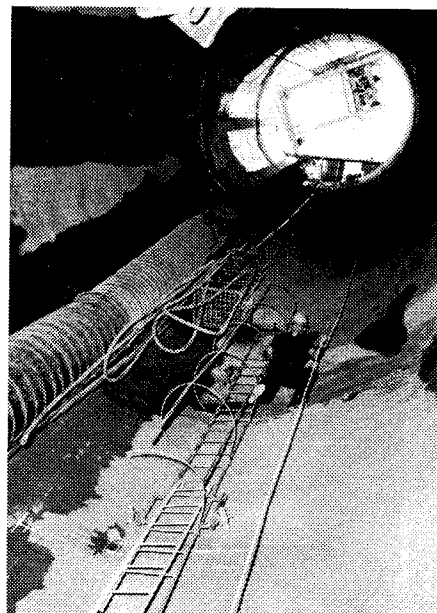


Dominique Bordeaux, ancien officier supérieur du corps des sapeurs-pompiers de Paris qui a succédé il y a deux mois à Pierre Vosdey à la tête des services de sécurité, montre le processus utilisé le 19 juillet lors du sauvetage de deux ouvriers pris de malaise au fond du puits PA-P4.

Dominique Bordeaux, previously a senior officer of the Paris Fire Brigade and who succeeded Pierre Vosdey two months ago as Head of the CERN Security Service, demonstrates the action taken on 19 July to save the two workers who were overcome at the bottom of shaft PA-P4.

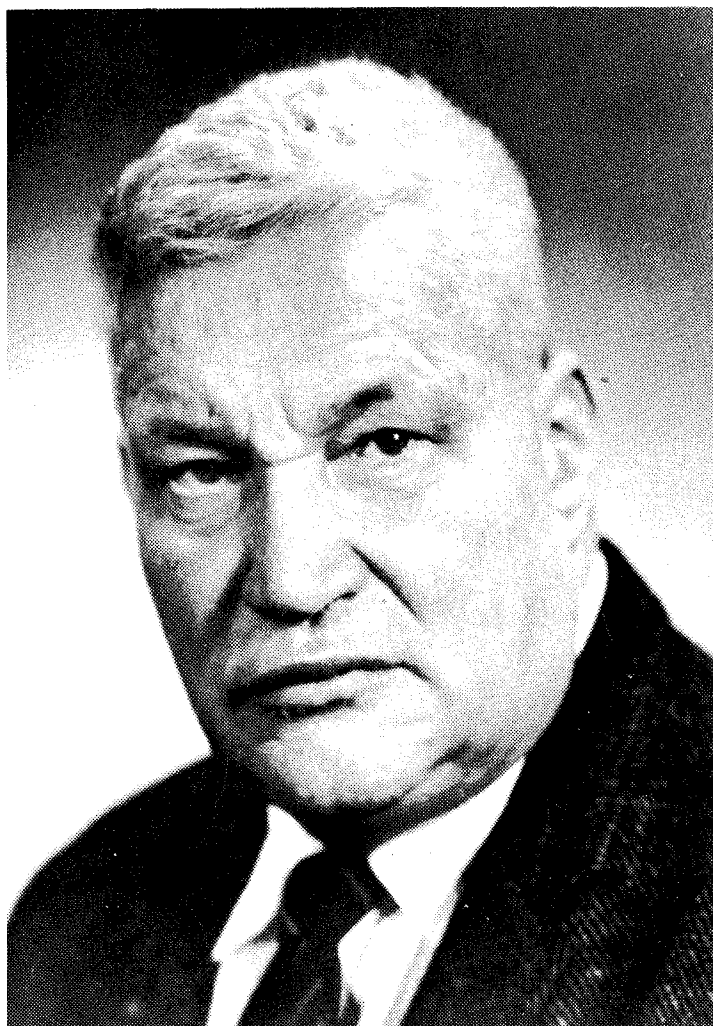


SAUVETAGE SPECTACULAIRE

Le jeudi 19 juillet, nos pompiers ont réalisé deux sauvetages impressionnants, à environ 25 mètres de profondeur, au fond d'un puits (PA-P4) en cours de construction (chantier BA4). Dans le courant de l'après-midi, les ouvriers d'une entreprise de forage redescendaient dans le puits, au moyen de l'échelle métallique du chantier, afin de reprendre leurs activités. Les deux premiers ouvriers, arrivés au fond de cette excavation, commençaient leur travail. Soudain, pour une cause encore indéterminée (une enquête est en cours), l'un de ces deux hommes était pris de malaise et tombait sur le sol. Le deuxième ouvrier, malgré un début d'étourdissement, réussissait à donner l'alerte. Aussitôt, des camarades de l'entreprise parvenaient à tirer les deux victimes auprès de l'échelle métallique, hors de la zone dangereuse. Les pompiers étaient alertés et, deux minutes plus tard, les secours arrivaient. En raison d'une panne fortuite, la nacelle du pont roulant n'a pu être utilisée. Or la première victime, dans un état préoccupant qui empirait au fil des secondes, se trouvait à une vingtaine de mètres de profondeur; on ne pouvait la hisser le long de l'échelle métallique que moyennant de grosses difficultés et un temps très long. Il fallait donc analyser très rapidement la situation. Le chef de sécurité, qui dirigeait les secours, décida d'amarrer la victime à un cordage et de la hisser directement et rapidement au-dessus du vide. Elle fut remontée hors du puits et un examen rapide confirma son état comateux. On la soumit aussitôt à des manœuvres de réanimation et à des insufflations par oxygénothérapie. La deuxième victime, dont l'état était moins préoccupant, fut aidée par ses camarades à sortir du puits au moyen de l'échelle métallique. Des inhalations furent prodiguées. L'ambulance des pompiers évacua rapidement ces deux personnes vers le centre hospitalier le plus proche. Il était temps, car les premières analyses révélèrent un état sérieux qui nécessitait des soins intensifs. Aux dernières nouvelles, ces deux ouvriers ont quitté le milieu hospitalier. Ils reviennent de loin !

SPECTACULAR RESCUE

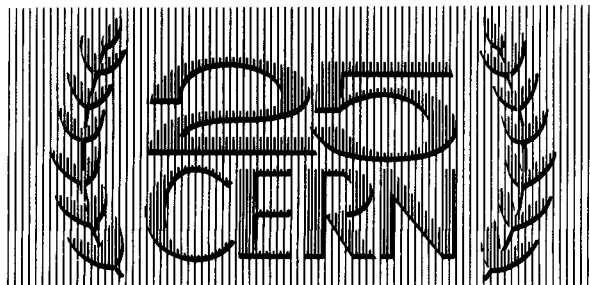
On Thursday, 19 July, CERN firemen performed two spectacular feats of rescue some 25 metres below ground level at the bottom of a shaft (PA-P4) still under construction (BA4 site). During the afternoon drilling workers were returning down the shaft using the metal access ladder. On reaching the bottom of the excavation, the first two men started work. Suddenly, for reasons which are not yet clear (an enquiry is now being held), one of them was taken ill and collapsed. Although beginning to feel dizzy himself, his companion managed to raise the alarm. Their fellow-workers were able to drag the two victims to the foot of the ladder, clear of the danger area. The firemen were alerted and two minutes later the rescue team was on the spot. Because of a chance breakdown, the overhead travelling crane cabin was out of action. The first victim, whose condition was becoming more and more alarming as seconds passed, was still lying twenty metres below ground, and it would have been an extremely long and difficult task to haul him up the ladder. Some quick thinking was called for. The Head of the Security Service, who was directing the rescue operation, decided to tie a rope around the victim and quickly hoist him straight to the top of the shaft. He was lifted to the surface, where he was found to be in a coma. Artificial respiration was immediately applied and he was given oxygen. The second victim, in a less serious condition, was helped up the ladder and out of the shaft by his fellow-workers. He too was given oxygen, and the fire brigade ambulance rushed the two workers to the nearest hospital - just in time, in fact, as an initial check showed that they were in need of intensive care. Latest news is that the two workers have now been discharged from hospital -- after a rather close shave !



LEW KOWARSKI

Lew Kowarski, un des membres fondateurs du CERN et l'une de ses personnalités les plus marquantes, est mort le 27 juillet à l'âge de 72 ans. Choisi en 1952 pour diriger le Groupe Laboratoire, il participa aux premiers échanges de vues officiels sur le CERN puis à la création officielle de l'Organisation. Lorsque le CERN s'installa à Genève, il fut successivement directeur de la Division Services scientifiques et techniques puis de la Division Données et documents. Il a relaté ces premières années dans un rapport jaune intitulé "Origine et débuts du CERN". C'était également une personnalité bien connue hors du CERN, notamment pour ses compétences en matière d'énergie nucléaire (il réalisa en 1939 avec Joliot-Curie et von Halban les premières expériences décisives de fission nucléaire et dirigea par la suite la construction de réacteurs au Canada et en France), la clarté de son esprit et ses qualités de démonstration. On songera avec émotion qu'il assistait le 23 juin à la cérémonie du 25^e anniversaire du CERN et avec tristesse qu'il ne pourra plus suivre l'évolution de l'Organisation qu'il a contribué à créer.

Lew Kowarski, a founder member of CERN and one of its greatest personalities, died on 27 July at the age of 72. He was party to the first informal discussions about CERN and then to the formal development of the Organization, being chosen Director of the Laboratory Group in 1952. When CERN came to Geneva he was Director of the Scientific and Technical Services Division and later led the Data Handling Division. He chronicled those early years in a yellow report: "An Account of the Origin and Beginnings of CERN". Outside CERN also, he was a well-known personality particularly because of his expertise in the field of nuclear energy (with Joliot-Curie and von Halban he performed the first crucial experiments on nuclear fission in 1939 and later led the construction of reactors in Canada and France), his clarity of thought, and articulateness. It was very moving that he should be present for CERN's 25th Anniversary Ceremony on 23 June, and it is sad that he will see no more years of the Organization that he helped to create.



CERN 25th ANNIVERSARY COMPETITION

To mark the 25th anniversary of our Laboratory, a competition is being organized open to all members of personnel as defined in the Staff Rules.

Several prizes will be offered including trips to parts of Europe where some of the bigger laboratories involved in particle physics research are situated (Hamburg, Rome, etc.).

To take part, simply write an article in English or in French about one aspect of the research, other activities, life at CERN or about the people who work there. Anything directly or indirectly connected with CERN may provide the subject matter: technical installations, their operation, the persons involved in the running of the laboratory whether in normal or more exceptional circumstances; the unusual, dramatic or amusing events of the last 25 years, especially the ones still unknown to the general public, etc. The subject may also be a technical or scientific description of an experiment, of research or of a piece of equipment, provided that the content can be readily understood by non-specialists.

Some examples:

- a technical fault which required certain non-routine measures to be taken
- a colourful incident during the visit of a V.I.P.
- an account of some of the problems arising from the mingling of different nationalities and languages
- a tragic-comic legal imbroglio
- a secret nocturnal visit to CERN
- an insoluble transport problem with nevertheless a "happy end"
- etc. etc.

Rules

1. Subject matter is divided into 4 categories:
 - a) scientific
 - b) technical
 - c) administrative
 - d) general
2. All entries, irrespective of the category, will be judged according to the same basic standards:
 - A: The degree to which the entry is clear and readily accessible to all. An article belonging to the scientific category must, for example, be easily understood by the layman.
 - B: The degree of originality of the subject matter, the way it is presented, the ideas expressed, etc.

3. All articles submitted must be the original, unpublished work of the entrant, and between one and ten typed pages in length. Since the best entries will be published, Indian ink or its equivalent should be used for any diagrams, etc. Photographs may be included to illustrate the text.

4. Each person may submit only one entry per category.

5. All articles should be submitted under a pseudonym.

The pseudonym should be indicated at the beginning of the article and on a small sealed envelope in which the entrant will previously have put his real name.

The article and the small envelope should be sent together in a large envelope to:

CONCOURS "CERN 25e"

Entries should reach the CERN Mail Office not later than FRIDAY, AUGUST 17, 1979.

6. The judges, who are not allowed to participate themselves, are Mesdames J.M. Dufour and M. Fidecaro and Messieurs R. Carreras, N. Eatough, E. Fischer, R. Hagedorn and B. Southworth.

Their decision will be final.

7. After the prize-winning entries have been selected, the judges will open the small envelopes containing the real names of the entrants in order to:
 - invite the winners to the presentation of prizes,
 - ensure that no more than one article per category has been submitted by the same person,
 - ask those whose articles have been chosen for publication if they wish their real names to appear or not.

The real identity of the entrants will not be revealed without their permission.

8. The presentation of prizes will be held on September 29, 1979, as part of the "Staff Day" celebrations for CERN personnel and their families.

SEMINARS SEMINAIRES

MONDAY 6 AUGUST

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium

"Massive π^0 pairs and a search for direct photons"

by D. Levinthal / Columbia Univ.

(Please note that the entire talk will be given by D. Levinthal.)

Abstract: A high statistics sample of massive π^0 pairs was collected during the 1978 running of the CERN ISR at $\sqrt{s} = 63$ GeV. Correlation results and mass spectra will be presented. The results of a search for direct photons will also be discussed.

THURSDAY 9 AUGUST

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.00 hrs - Auditorium (*)

"The physics of the magnetic monopole and fibre bundles"

by C.N. Yang / Stony Brook

Abstract: 1) Recent progress in the theoretical physics of the magnetic monopole will be presented, including the e-g scattering amplitude. It was found that the electrons will be bound to a monopole in many bound states. 2) The method used in the above problems will be shown in an elementary way to lead to the mathematical concept of fibre bundles important for gauge theories.

(*) Note: Those attending this seminar are cordially invited to the Salle des Pas Perdus (just outside the Council Chamber) at 15.30 hrs to meet the speaker and for informal discussions. Tea and coffee will be provided.

MONDAY 13 AUGUST

EP SEMINAR

17.00 hrs - Auditorium

"A search for narrow baryonium states in π^-p and pp interactions (Experiments WA40 and WA49)"

by G. Rudolph / CERN

TUESDAY 14 AUGUST

CERN COLLOQUIUM

at 16.00 hrs - Auditorium

"The history of particle physics III. The birth of quantum statistics: Bose and Einstein"

by A. Pais / Rockefeller Univ.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

AUX UTILISATEURS DU SERVICE DES MAGASINS

Afin de permettre leur inventaire, les trois magasins self-services (Central, Meyrin et Prévessin) seront fermés chaque vendredi après-midi du 17 août jusqu'à la fin de l'année.

Le Magasin central, hormis le self-service, reste ouvert et toute demande urgente justifiée sera honorée.

Division des Finances/
Service des Magasins

TO USERS OF THE STORES SERVICE

The three self-services stores - Central, Meyrin and Prévessin - will be closed every Friday afternoon from August 17th until the end of the year for inventory purposes.

The Central Store, with the exception of the self-service, will remain open and justified urgent requests will be satisfied.

Finance Division/
Stores Service

SIGNALISATION ROUTIERE AU CERN - RAPPEL

Nous procédons actuellement à la révision de toute la signalisation routière sur les deux Sites.

Toute personne ayant des remarques ou suggestions à faire est priée de bien vouloir en faire part à Monsieur B.W. Gamble, Chef des Services généraux, Division HS. Prière de ne pas téléphoner.

Vu l'intérêt suscité par la première parution de cette note, nous en étendons la validité jusqu'au 10 août.

CERN TRAFFIC SIGNS - REMINDER

We are reviewing the present traffic signals on both Sites.

If any person has a suggestion(s) or observation(s) to make, please communicate this information to Mr. B.W. Gamble, Head of General Services, HS Division. Please do not phone.

More people than expected have shown a positive interest. Therefore we have extended the delay for answers until 10th August. Please come forward.

CHANGE OF BEEP-BEEP

Please note that D. NEET, head of the Operations Group, ISR Division, has the beep No.273.

ISR Secretariat / Tel. 3254

VISITE DE L'EXPOSITION TECHNOLOGIQUE - RAPPEL

Pour permettre au personnel du CERN et aux visiteurs de voir l'Exposition technologique installée jusqu'en octobre dans le nouveau hall d'expositions (Bâtiment 143), le hall sera ouvert jusqu'à nouvel avis de 13h00 à 17h00 le mercredi. Des guides du Service des visites pourront faire fonctionner certains équipements présentés à cette exposition et seront à la disposition des intéressés.

TECHNOLOGY EXHIBITION VISITS - REMINDER

To enable CERN staff and visitors to see the Technology Exhibition, open until October in the new Exhibition Hall (Building 143), the Hall will be open from 13.00 hrs to 17.00 hrs each Wednesday until further notice. Guides of the Visits Service have been trained to operate some of the exhibits in the exhibition and will be in attendance.

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

SUMMER STUDENT LECTURE

All the lectures are held in the Auditorium and given in English.

<u>Date</u>	<u>Time</u>	<u>Title</u>
-------------	-------------	--------------

This week :

6.8 -	8.30	-
	10.00	D. Treille - "Exploration of Hadronic Matter with Electromagnetic and Weak Probes" (3)
	11.15	V.F. Weisskopf - "Particles and Symmetries" (5)
7.8 -	8.30	-
	10.00	D. Treille - "Exploration of Hadronic Matter with Electromagnetic and Weak Probes" (4)
	11.15	V.F. Weisskopf - "Particles and Symmetries" (6)
8.8. -	8.30	-
	10.00	D. Treille - "Search for New Flavours" (5)
	11.15	V.F. Weisskopf - "Particles and Symmetries" (7)

9.8 -	8.30	-
	10.00	D. Treille - "Search for New Flavours" (6)
	11.15	V.F. Weisskopf - "Particles and Symmetries" (8)
10.8	8.30	K.M. Mess - "A Large Neutrino Experiment : Why and How"
	10.00	G.F. Chew - "Bootstrap Theory of Particles".

Next week :

13.8 -	8.30	-
	10.00	F. Bonaudi - "Antiprotons at CERN" (1)
	11.15	T.D. Lee - "Is the physical vacuum a medium ?"
14.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (1)
	10.00	F. Bonaudi - "Antiprotons at CERN" (2)
	11.15	B. Wiik - " e^+e^- Physics with LEP"
15.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (2)
	10.00	A. de Rujula - "What we hope to learn at the $\bar{p}p$ collider"
16.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (3)
	10.00	U. Amaldi - "Particle Accelerators and Scientific Culture"
17.8 -	8.30	L. Maiani - "What did we learn from the new particles" (4)
	10.00	J. Baarli - "Radiobiological Considerations in Radiation Protection".

Fellows and Associates Service /
Tel. 4471-4472-4473

COURS DE LANGUES 1979-1980 - RAPPEL

Le bulletin d'inscription aux cours de langues pour l'année 1979-1980 ne fera pas l'objet d'une distribution générale.

Les personnes intéressées sont priées de se rendre à leur Secrétariat de Division pour en obtenir un exemplaire.

Les participants aux cours 1978-1979 ayant déjà exprimé leur désir de se réinscrire en 1979-1980 ne sont pas tenus de remplir un nouveau bulletin d'inscription.

Plats du jour des restaurants

Semaine du 6 août au 10 août 1979

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif</i> <i>Administration Building</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504</i> <i>Building 504</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866</i> <i>Building 866</i> <i>Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 4,50Fr.s. II 5,10 Fr.s.</i>	<i>I 4,80Fr.s. II 5,50Fr.s.</i>	<i>FF. 10,10</i>
LUNDI/ MONDAY	<i>I Tête de veau</i> <i>Vinaigrette</i> <i>II Emincé de Boeuf</i> <i>Riz</i> <i>Petits Pois</i>	<i>I Tagliatelles au</i> <i>Jambon</i> <i>II Steak sur le Grill</i> <i>Pommes Frites</i> <i>Légumes</i>	<i>Foie de Génisse</i> <i>Pommes Purée</i> <i>Légumes Saison</i>
MARDI/ TUESDAY	<i>I Corned-Beef en</i> <i>Salade</i> <i>II Fish and Chips</i> <i>Tomate Grillée</i>	<i>I Raviolis</i> <i>Napolitaine</i> <i>II Escalope de Porc</i> <i>Martiniquaise</i> <i>Spaghettis au</i> <i>Beurre - Légumes</i>	<i>Lapin</i> <i>Macaronis</i> <i>Haricots Verts</i>
MERCREDI/ WEDNESDAY	<i>I Omelette Froide</i> <i>II Steak</i> <i>Pommes Frites</i> <i>Salade</i>	<i>I Tomates Farcies</i> <i>II Epaule d'Agneau</i> <i>Provençale</i> <i>Pommes fondantes</i> <i>Légumes</i>	<i>Rôti de Porc</i> <i>Pommes nouvelles</i> <i>Tomates a la</i> <i>Provençale</i>
JEUDI/ THURSDAY	<i>I Saucisse sur le</i> <i>Grill</i> <i>II Spaghettis</i> <i>Bolognaise</i> <i>Salades Mêlées</i>	<i>I Chubling garni</i> <i>II Veau de Mer Grillé</i> <i>Pommes Persillées</i> <i>Légumes</i>	<i>Croquettes de Colin</i> <i>Pané</i> <i>Riz</i> <i>Légumes saison</i>
 VENDREDI/ FRIDAY	<i>I Riz Madras</i> <i>II La Marée du jour</i> <i>Carnie</i>	<i>I Assiette froide</i> <i>Bâloise</i> <i>II Les deux Cailles</i> <i>Flambées</i> <i>Riz à l'oriental</i> <i>Légumes</i>	<i>Steack</i> <i>Pommes boulangères</i> <i>Petits pois</i>

*Heures
d'ouverture*

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :
06h à 02h30

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : 08h à 20h
2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2

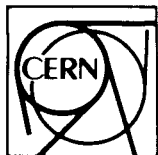
Lundi au Vendredi :
06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :
07h00 à 20h00



R E S C O

Dans les bulletins hebdomadaires Nos. 30 et 31, l'Association du Personnel a fait paraître un compte rendu, qui se voulait factuel, de la réunion de RESCO des 2 et 3 juillet 1979.

Les discussions de cette réunion appellent les remarques suivantes :

1. Les études comparatives, demandées et acceptées par RESCO (doc. CERN/FC/WG/RESCO 5.3.), avaient mis en évidence que les salaires CERN (marié + 2 enfants) étaient :

- . inférieurs à ceux des Services Industriels de Genève pour les grades 2 à 6, alors que ces Services représentent une bonne comparaison pour ces catégories professionnelles en raison des similitudes des travaux effectués par ces personnels ;
- . inférieurs à ceux des Organisations Coordonnées pour les grades 7 à 14 ;
- . et encore inférieurs à ceux des Communautés Européennes pour l'ensemble des grades 2 à 14.

2. Ces comparaisons n'ont pas empêché les Délégués des Etats Membres à RESCO de :

- . ne proposer de relever le bas de l'échelle des salaires qu'à un niveau encore inférieur de 5% à celui que proposait le CERN ;
- . commencer par demander pour certains d'entre eux tout au moins que ce relèvement soit obtenu en même temps que l'échelle des salaires pivote autour du grade 8. Ce qui aurait conduit à diminuer les salaires des grades 8 à 14 de façon plus ou moins importante ;
- . proposer, après de longues discussions, de maintenir les salaires des grades 7 à 11 à leurs niveaux actuels et de baisser ceux des grades 12 à 14.

Toutes ces propositions ont été formulées par les représentants des Etats Membres en dépit des interventions de l'Association du Personnel et en l'absence de tout argument rationnel, alors que les conditions sociales sur les retraites et leur garantie, la sécurité de l'emploi, le droit au travail dans les Etats Hôtes, etc.... n'ont pas, à ce jour, fait l'objet de propositions de protections équivalentes à celles assurées aux employés de ces Etats avec lesquels on voudrait comparer nos salaires.

3. D'ores et déjà un nombre croissant de membres du personnel touchés par cette diminution non fondée du haut de l'échelle fait connaître son mécontentement et attend de la Direction et de l'Association que ses intérêts, comme ceux des autres catégories professionnelles, soient défendus avec conviction

et vigueur. Ces intérêts ne se limitent pas à l'échelle des salaires mais touchent à toutes les conditions sociales examinées par RESCO.

4. Le Comité Exécutif

- . réunira son Conseil le 4 septembre 1979 pour définir les positions à prendre et pour proposer une Assemblée générale extraordinaire du personnel avant la prochaine réunion du RESCO ;
- . usera de ses moyens, par les canaux appropriés, pour sauvegarder les intérêts de toutes les catégories professionnelles de l'Organisation.

RECOURS EN MATIERE DE CLASSIFICATION DES EMPLOIS
ET D'AVANCEMENT

Nous rappelons aux membres du personnel désireux d'introduire un recours auprès du Directeur Général, les termes du para. 4. "Acheminement des Recours" de l'Annexe de la Fiche d'Information de décembre 1977, traitant du sujet sus-mentionné :
"..... Pour être recevable, le recours ne doit être introduit qu'après l'annonce officielle de la fin de l'examen des postes et au plus tard le 30 septembre de la même année....."

CLUBS**GAMES CLUB - BRIDGE SECTION**

Last week's winners were :

1st KEMP and McREADIE	74%
2nd McINTOSH and RUDGE	71%
3rd LUCHMANN and PARA	63%

Next week's tournament will be with computer generated and selected hands, the criterion being
A = 4, K = 3, Q = 2, S = 1, a 6 card suit = 3, a 7 card = 6, an 8 card = 12 and a 9 card = 20, if any hand exceeds 20 points, the deal is output.
It should be an interesting experiment.

Please send to A. RUDGE, EP Div.

I shall be playing Wednesday 8th August 1979 :

NAME : PARTNER :

Tortella's canteen 7.55 p.m. sharp.

YACHTING CLUB

Notre prochaine régate aura lieu le samedi 11 août à Port-Choiseul. Elle est ouverte aux dériveurs, lestés et planches à voile pour lesquelles la combinaison de plongée est obligatoire. Tous les bateaux du club seront inscrits. Les membres du club peuvent s'inscrire jusqu'au mardi. Les équipages seront affichés sur le tableau de l'Association du Personnel le jeudi matin. Pour les propriétaires non-membres du Club, un droit d'inscription de 10.- est demandé, sauf si un membre du Club est embarqué.

Dernier délai pour l'inscription des propriétaires : le vendredi soir et pour les membres extérieurs : seulement le samedi 11 août 1979, à 13h.30 à Port-Choiseul.

Départ prévu à 14h.00.

Après la régate, barbecue sur la plage. Apportez la nourriture, nous fournissons le feu !

Pour tout renseignement et rating : J.M. LAURENT, ISR, 5974.

DEMANDE D'INSCRIPTION POUR LA REGATE DU SAMEDI 11 AOUT 1979.

A : J.M. LAURENT / ISR

NOM : Prénom :

Div. : Tél. :

Veuillez m'inscrire en tant que :

PROPRIETAIRE membre du club / non-membre,
avec le bateau / la planche :

Type : série :

No. de voile :

J'offre _____ places d'équipier pour membres du Club.

ou NON-PROPRIETAIRE (membre du Club) licence :

Préférence : barreur / équipier, bateau :

MODEL CLUB

The next meeting of the Model Club will be held on Monday, 6th August, at 17.00 in the Club Room of Restaurant Nr. 2.

Ideas or offers for the static exhibit planned for the open day on 29th September will be welcome.

VÉLO CLUB

. Sortie du 29.7.79 : L'ensemble du Club a effectué un parcours de 130 kms, avec une halte appréciée au Signal de Bougy.... Nul doute que toutes et tous seront prêts pour l'objectif final de la saison, le Tour du Lac, début octobre, qui clôturera une première saison riche d'enseignements.

Programme du samedi 4.8.79 :

- Féminines : Départ à 14h.30 française, Piscine de Ferney-Voltaire.
Direction : Divonne, puis montée de Vesancy-village, Gex, Crozet, Allenogne, St-Genis, Segny, Versonnex (Pois-Chatton), Collex-Bossy, Ferney-Voltaire.
Environ : 52 kms.
Responsable : Jack HILL

Programme du dimanche 5.8.79 :

- Hommes : 1er départ à 07h.30 française
Responsable : P. FOGLI
2ème départ à 08h.00 française
Responsable : C. RUTVET
Direction : Bellegarde, Vallée de la Valsérine, Mijoux, Col de la Faucille, Gex, Ferney-Voltaire.
Environ : 80 kms.

Bonne route !

COOPERATIVES

INTERFON

La Coopérative ne ferme pas pendant les vacances

- Secrétariat ouvert de 13h.00 à 16h.30 (suisse) les lundi, mercredi et vendredi.
- Assurance : tous les jeudis de 13h.00 à 15h.00 (suisse).
- Magasin de St. Genis : tous les jours de 16h.00 à 19h.00 (heure française).

Bétonnière : Les personnes intéressées par une commande sont priées de passer au Secrétariat.

Factures : Nous rappelons à nos Sociétaires que les relevés de compte sont à payer "comptant". La Coopérative devant assumer le règlement de ses factures sans délai.

Mazout : Pour le trimestre Juillet / Août et Septembre, il sera alloué 10,80% de la fourniture effectuée en 1978 pour chaque sociétaire. Ce pourcentage peut être reporté sur le trimestre prochain pour lequel nous aurons un nouveau pourcentage d'alloué.

Tous les sociétaires obtiendront 90% de la fourniture 1978 (1er/1/78 au 31/12/78) entre le 1er/7/79 au 1/7/80, mais seulement en fonction des pourcentages trimestriels qui nous sont affectés. Nous tenons un listing des fournitures 1978 à la disposition des sociétaires au Secrétariat.

POUR INFORMATION

GYM-TO-JAZZ CLUB

14ème saison débute le lundi 10 septembre 1979.

Le Club est ouvert aux membres du personnel de toutes les organisations internationales et les délégations permanentes, ainsi qu'aux membres de leur famille. Les enfants doivent avoir plus de 16 ans.

Local : Collège Rousseau, chemin du Bouchet.

Professeur : Raoul LANVIN, chorégraphe de danse de jazz moderne, aidé de ses assistants.

Cotisations : payables d'avance : pour 1 (2) heure(s) par semaine :

1ère période : fr. 70.- (100.-) (10.9. - 13.12.)

2ème " : fr. 60.- (90.-) (7.1. - 27.3.)

3ème " : fr. 45.- (60.-) (15.4. - 12.6.)

Une formule agréable de maintien physique. Beaucoup l'utilisent comme préparation aux sports d'hiver. Un mélange de danse, de gymnastique et de rythmique, soit un moyen original de se maintenir en forme, à la portée de tous.

Les personnes désireuses de s'inscrire sont priées de remplir le formulaire ci-dessous et de le retourner avant le 31 août à : "Gym-to-Jazz Club", c/o Mme S. ZIVIAN, Div. HS.
Elles recevront un accusé de réception accompagné d'un bulletin de versement.

GYM-TO-JAZZ CLUB

Je désire participer

NOM : PRENOM :

Adresse privée :

..... Tél. privé :

Div. : CERN / Tél. int. :

IMPORTANT : Prière de souligner le jour et l'heure qui conviennent :

Lundi / Mercredi : 18.00-19.00 / 19.00-20.00 (débutants)

Jeudi : 18.00-19.00 (autres)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1979

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENREDI FRIDAY
6.8	7.8	8.8	9.8	10.8
<p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Exploration of Hadronic Matter with Electromagnetic and Weak Probes (3) - by D. Treille</p> <p>1115 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Particles and Symmetries (5) - by V.F. Weisskopf</p> <p>1700 <u>EP SEMINAR</u> Massive π^0 pairs and a search for direct photons - by D. Levinthal / Columbia Univ.</p>	<p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Exploration of Hadronic Matter with Electromagnetic and Weak Probes (4) - by D. Treille</p> <p>1115 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Particles and Symmetries (6) - by V.F. Weisskopf</p> <p>1300 <u>PERMANENCE de la Sécurité sociale Française</u> Salle de conférences No.2 - Div. PE - 1er étage - Bât. 5</p>	<p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Search for New Flavours (5) - by D. Treille</p> <p>1115 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Particles and Symmetries (7) - by V.F. Weisskopf</p> <p>1600 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> The physics of the magnetic monopole and fibre bundles - by C.N. Yang / Stony Brook</p>	<p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Search for New Flavours (6) - by D. Treille</p> <p>1115 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Particles and Symmetries (8) - by V.F. Weisskopf</p> <p>1600 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> The physics of the magnetic monopole and fibre bundles - by C.N. Yang / Stony Brook</p>	<p>830 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> A Large Neutrino Experiment : Why and How - by K.M. Bess</p> <p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Bootstrap Theory of Particles - by G.F. Chew</p>
13.8	14.8	15.8	16.8	17.8
<p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Antiprotons at CERN (1) by F. Bonaudi</p> <p>1115 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Is the Physical Vacuum a Medium ? - by T.D. Lee</p> <p>1700 <u>EP SEMINAR</u> A search for narrow baryonium states in π-p and pp interactions (Experiments WA40 & WA49) - by G. Rudolph / CERN</p>	<p>830 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> What did we learn from the new particles (1) - by L. Maiani</p> <p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Antiprotons at CERN (2) - by F. Bonaudi</p> <p>1115 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> e^+e^- Physics with LEP - by B. Wijk</p> <p>1600 <u>CERN COLLOQUIUM</u> The history of particle physics III. The birth of quantum statistics : Bose and Einstein - by A. Pais / Rockefeller Univ.</p>	<p>830 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> What did we learn from the new particles (2) - by L. Maiani</p> <p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> What we hope to learn at the pp collider - by A. de Rújula</p>	<p>830 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> What did we learn from the new particles (3) - by L. Maiani</p> <p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Particle Accelerators and Scientific Culture - by U. Amaldi</p>	<p>830 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> What did we learn from the new particles (4) - by L. Maiani</p> <p>1000 <u>SUMMER STUDENT LECTURE</u> Radiobiological Considerations in Radiation Protection - by J. Barili</p>

(A) Amphithéâtre/bât. 500 Auditorium/bldg. 500
 (C) Salle du Conseil/bât. 503 Council Chamber/bldg. 503
 (Th) Salle Théorie/bât. 4 Theory lecture room/bldg. 4
 (DG) Sixth Floor Conference Room ADM bldg. (60) Salle de conférence du sixième ét. bât. ADM
 (S) SPS Auditorium -Prévessin/Bloc 1- 1st fl. Amphithéâtre SPS -Prévessin/Bloc 1- 1st fl.

Deadline for insertions: Tuesday 12 hrs. Staff Association (Tel. 2819) PU/ED (M.-J. Blaziani - Tel. 4106)
 Dernier délai pour insertions: mardi 12h00 Association du Personnel (Tel. 2819) PU/ED (M.-J. Blaziani - Tel. 4106)

lieu selon indication
 place as indicated